

# WAYPOINT™ LED/DEL

**High Performance Pistol-Grip Spotlight // Proyector de luz con empuñadura de pistola de alto rendimiento**  
Projecteur de haute performance de style pistolet // Hochleistungsstrahler mit Pistolengriff

## OPERATING INSTRUCTIONS

Thank you for selecting the Waypoint™, a truly remarkable portable light. As with any professional tool, reasonable care and maintenance of this product will provide years of dependable service. Please read this manual before using your Waypoint. It includes important safety and operating instructions and should be saved.

## SAFETY

- A. SAVE THESE INSTRUCTIONS. This manual contains important safety and operating instructions for your Waypoint.
- B. Before using the DC power cord, read all instructions.
- C. Don't abuse the cord. Never carry the light by the cord or yank it to disconnect the cord from a receptacle.
- D. Plug DC cord directly into cigarette lighter or your car's DC outlet.
- E. Do not operate a with damaged cord. Have damaged cords or plugs replaced immediately.
- F. Unplug your Waypoint from DC power cord before attempting any routine cleaning or maintenance. Do not try to repair the light or cord yourself. Take it to a qualified service facility or return it to the factory.

## Operating the Light:

The Waypoint can be operated using 4 "C" sized batteries or directly from a 12V DC cigarette lighter port using the adapter. The trigger switch is located on the pistol grip of the light. Depress the button once to turn the light on or off. The mode switch is located on the side of the light. Rotate the mode switch to select high, low, or strobe.

## BATTERY REPLACEMENT

Loosen the thumbscrew on the back of the Waypoint. Remove the expired batteries and replace with fresh "C" cell alkaline batteries following the polarity indicators located in the battery compartment. Close the back of the light and tighten the thumbscrew.

**WARNING:** Be sure to use only genuine Streamlight® replacement parts. Important: To assure product safety and reliability, repairs other than battery replacement should be performed at the Streamlight factory. Always use Streamlight approved replacement parts.

## Streamlight Limited Lifetime Warranty:

Streamlight warrants this product to be free of defect for a lifetime of use. We will repair, replace or refund the purchase price, at our option, of any Streamlight product that does not work or that you manage to break for as long as you own it. Of course, this limited lifetime warranty excludes abuse, and batteries. Please return your Streamlight to our factory to take advantage of this guarantee.

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Gracias por seleccionar la Waypoint™, una linterna portátil realmente destacable. Tal y como ocurre con cualquier herramienta profesional, el mantenimiento y cuidado razonable de este producto brindará años de servicio fiable. Lea este manual antes de usar su Waypoint. Incluye instrucciones importantes de funcionamiento y seguridad, y deberá conservarse.

## SEGURIDAD

- A. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. Este manual incluye instrucciones importantes de funcionamiento y seguridad para su Waypoint.
- B. Antes de usar el cable de alimentación de CC, lea todas las instrucciones.
- C. Sea cuidadoso nunca el cable. No transporte nunca la linterna por el cable ni dé un tirón para desenchufar el cable de un receptáculo.
- D. Enchufe el cable CC directamente en la toma del encendedor de cigarrillos o de CC de su vehículo.
- E. No la ponga en funcionamiento si el cable está estropeado. Sustituya de inmediato los enchufes o cables estropeados.
- F. Desenchufe su Waypoint del cable de alimentación de CC antes de intentar efectuar cualquier mantenimiento o limpieza rutinarios. No trate de reparar la linterna o el cable usted mismo. Llévelos a un centro de servicio cualificado o devuélvalos a fábrica.

## Funcionamiento de la linterna:

La Waypoint puede ponerse en marcha con 4 pilas de tamaño "C" o directamente desde el puerto de un encendedor de cigarrillos de 12 V de CA con un adaptador. El interruptor disparador está situado en la empuñadura de pistola de la linterna. Pulse el botón una vez para encender o apagar la luz. El interruptor de modo está situado en el lateral de la linterna. Gire el interruptor de modo para seleccionar los modos alto, bajo y estroboscópico.

## SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS

Afloje el tornillo de mariposa situado en la parte posterior de la Waypoint. Extraiga las pilas gastadas y sustitúyalas por pilas alcalinas de célula tipo "C" nuevas siguiendo los indicadores de polaridad situados en el compartimento de las pilas. Cierre la parte posterior de la linterna y apriete el tornillo de mariposa.

**ADVERTENCIA:** Asegúrese de utilizar piezas de repuesto originales de Streamlight®. Importante: Para garantizar la seguridad y fiabilidad del producto, las reparaciones, salvo la sustitución de las pilas, deberán ser realizadas en la fábrica de Streamlight. Utilice siempre piezas de repuesto aprobadas por Streamlight.

## Garantía De Por Vida Limitada De Streamlight.

Streamlight garantiza que sus productos estarán libres de defectos durante un período de uso limitado de 10 años. Streamlight reparará, sustituirá o devolverá el dinero de la compra (a nuestra opción) de cualquier producto Streamlight que no funcione o que se rompa durante el tiempo que usted lo posea. Por supuesto, esta garantía de por vida limitada excluye abuso y las baterías. Por favor, devuelva su Streamlight a nuestra fábrica para aprovecharse de esta garantía. En cualquier país o bajo cualquier jurisdicción donde hay restricciones específicas sobre garantías de por vida limitadas, Streamlight ofrece una garantía limitada de diez años.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Merci d'avoir choisi la Waypoint™, une lampe portable vraiment remarquable. Comme pour tout outil professionnel, un entretien approprié vous permettra de profiter de cet article pendant des années. Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser votre Waypoint. Il contient d'importantes instructions de sécurité et d'utilisation et doit être conservé.

## SÉCURITÉ

- A. CONSERVER CES INSTRUCTIONS. Ce manuel contient d'importantes instructions de sécurité et d'utilisation pour la lampe Waypoint.
- B. Avant d'utiliser le cordon d'alimentation basse tension (DC), lire toutes les instructions.
- C. Ne pas forcer sur le cordon. Ne jamais porter la lampe par le cordon ni tirer dessus pour débrancher le cordon d'une prise.
- D. Brancher le cordon basse tension directement dans l'allume-cigare ou dans la prise basse tension (DC) de la voiture.
- E. Ne pas utiliser avec un cordon endommagé. Les cordons ou fiches endommagés doivent être remplacés immédiatement.
- F. Débrancher la lampe Waypoint du cordon basse tension (DC) avant toute opération de nettoyage ou d'entretien courant. Ne pas tenter de réparer soi-même la lampe ou le cordon. Les confier à un service de réparation qualifié ou les renvoyer à l'usine Streamlight.

## Mode d'emploi de la lampe:

La lampe Waypoint peut s'utiliser avec 4 piles « C » ou directement depuis une prise d'allume-cigare 12 VDC à l'aide de l'adaptateur. La gâchette de commande se trouve sur la prise pistolet de la lampe. Appuyer une fois sur le bouton pour allumer ou éteindre la lampe. Le commutateur de mode se trouve sur le côté de la lampe. Tourner le commutateur de mode pour sélectionner les modes d'éclairage haut, bas ou mode stroboscope.

## REPLACEMENT DES PILES

Desserrer la vis manuelle sur l'arrière de la Waypoint. Sortir les piles usagées et les remplacer par des piles alcalines « C » neuves en respectant les indications de polarité à l'intérieur du compartiment des piles. Refermer l'arrière de la lampe et serrer la vis manuelle.

**AVERTISSEMENT:** Veiller à utiliser exclusivement des pièces de rechange Streamlight® d'origine. Important : Pour assurer la sécurité et la fiabilité du produit, les réparations autres que le remplacement des piles doivent être effectuées à l'usine Streamlight. Toujours utiliser des pièces de rechange agréées par Streamlight.

## Garantie De Vie Limitée De Streamlight.

Streamlight garantit que ses produits sont exempts de défauts pendant une vie d'utilisation limitée à 10 ans. À notre choix, nous réparerons, remplacerons ou rembourserons le prix d'achat de tout produit Streamlight qui ne fonctionne pas ou que vous réussissez à casser, aussi longtemps que vous en êtes propriétaire. Il va sans dire que cette garantie ne comprend pas l'utilisation abusive et les piles. Pour vous prévaloir de cette garantie, veuillez retourner votre Streamlight à notre usine. t agréé. Dans tout pays ou à tout endroit où il existe des limitations particulières quant aux garanties de vie limitée, Streamlight offre une garantie limitée de 10 ans.

## BETRIEBSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für das Waypoint™ entschieden haben, eine wahrhaft bemerkenswerte tragbare Lichtquelle. Wie bei jedem Profi-Gerät ist auch bei diesem Produkt eine gewisse Pflege und Wartung für eine jahrelange zuverlässige Funktion erforderlich. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung, bevor Sie Ihren Waypoint in Betrieb nehmen. Sie enthält wichtige Anweisungen für einen sicheren Betrieb und sollte aufbewahrt werden.

## SICHERHEIT

- A. BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF. Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Anweisungen für einen sicheren Betrieb ihres Waypoint.
- B. Lesen Sie die gesamte Anleitung, bevor Sie den Kfz-Adapter verwenden.
- C. Verwenden Sie den Adapter ausschließlich wie vorgesehen. Tragen Sie die Lampe niemals am Kabel. Ziehen Sie den Stecker niemals am Kabel aus dem Zigarettenanzünder.
- D. Schließen Sie das Kfz-Adapterkabel direkt am Zigarettenanzünder oder am 12V-Anschluss Ihres Fahrzeugs an.
- E. Nicht verwenden, wenn das Kabel beschädigt ist. Beschädigte Kabel oder Steckverbindungen müssen unverzüglich ersetzt werden.
- F. Ziehen Sie das Kfz-Adapterkabel aus Ihrem Waypoint, bevor Sie regelmäßige Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen. Versuchen Sie nicht, die Lampe oder das Kabel selbst zu reparieren. Lassen Sie dies von einer qualifizierten Werkstatt durchführen oder schicken Sie sie ins Werk ein.

## Inbetriebnahme der Lampe:

Der Waypoint kann mit 4 Batterien der Größe „C“ oder mithilfe des Kfz-Adapters direkt an einem 12V-Zigarettenanzünderanschluss betrieben werden. Das Einschalter befindet sich am Pistolengriff der Lampe. Drücken Sie den Schalter einmal, um das Licht ein- oder auszuschalten. Das Modusumschalter befindet sich seitlich an der Lampe. Drehen Sie den Moduswahlschalter, um den Hell-, Abblend- oder Stroboskop anzuwählen.

## AUSWECHSELN DER BATTERIE

Lösen Sie die Daumenschraube auf der Rückseite des Waypoint. Entnehmen Sie die leeren Batterien und legen Sie frische Alkaline-Batterien der Größe „C“ ein. Beachten Sie dabei die im Batteriefach angegebene Polarität. Schließen Sie die Rückseite des Waypoint und ziehen Sie die Daumenschraube wieder fest.

**WARNHINWEIS:** Achten Sie darauf, nur Original-Streamlight® -Ersatzteile zu verwenden. Wichtig: Zur Sicherstellung der Sicherheit und Zuverlässigkeit des Produkts sollten Reparaturen mit Ausnahme von Batteriewechseln im Streamlight-Werk durchgeführt werden. Verwenden Sie stets von Streamlight genehmigte Ersatzteile.

## Streamlight Dieser Lebenslangen Begrenzten Garantie.

Garantie Streamlight garantiert 10 Jahre lang störungsfreie Verwendung seiner Produkte. Wir bieten nach unserem Ermessen entweder Reparatur, Ersatz oder Refundierung des Kaufpreises für jedes nicht funktionierende bzw. kaputt gegangene Streamlight Produkt. Natürlich sind Missbrauch und Batterien. Retourneren Sie Ihr Streamlight an den Hersteller, um die Garantie nutzen zu können. In Ländern bzw. Orten wo es besondere Beschränkungen für lebenslange begrenzte Garantien gibt, bietet Streamlight eine begrenzte Garantie von 10 Jahren.

